



**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN THE UNIVERSITY OF ISFAHAN (I. R. IRAN)
AND ILIA STATE UNIVERSITY (GEORGIA)**

In an effort to continue and expand cooperative activities between University of Isfahan (UI) and Ilia State University (ISU), the two parties hereby agree on the following Memorandum of Understanding (MOU):

Article 1. Areas of common interest

According to the regulations in force in each of the countries concerned, the two parties agree to enter into a reciprocal program of cooperation and coordination. The program includes:

- 1-1. The exchange of teachers and researchers
- 1-2. The exchange of students
- 1-3. The exchange of academic resources
- 1-4. The development of joint research projects
- 1-5. Joint supervision of theses and dissertations
- 1-6. The development of research projects
- 1-7. The development and presentation of joint academic courses and programs
- 1-8. The development of joint seminars, workshops, webinars, and conferences
- 1-9. The exchange of laboratory and library services
- 1-10. The establishment of joint degrees in bachelor, Master, and PhD programs
- 1-11. The exchange of administration staff

The above agreed activities can happen within the following areas and between the relevant departments:

Article 2. Seminars, webinars, workshops, conferences, and scientific journals

- 2-1. Both parties agree to cooperate with each other in terms of holding joint seminars, webinars, workshops, and conferences in terms of Persian and Georgian language, literature, culture, and history and other areas of common interest.



- 2-2. Both parties agree to cooperate with each other to establish international scientific journals in the fields related to the areas of common interest.
- 2-3. Both parties agree to cooperate with each other in teaching the academic courses related to the areas of common interest either all or specific sessions of a course.

Article 3. Jointly-Awarded Higher Degree by Research (HDR) Programs (Including the Cotutelle)

- 3-1. Both parties agree to cooperate with each other in Jointly-Awarded Higher Degree by Research (HDR) Programs (Including the Cotutelle) and joint supervision of Master thesis/dissertations in accordance with the regulations of both institutions.

Note: To start such cooperation, the faculty members from both sides can contact each other and discuss the issue.

Article 4. Conditions governing the areas of common interest

For the exchange program of teachers, researchers, and students, the following conditions shall apply:

- 4-1. The UI agrees to accept all the students/staff from ISU who are interested in learning Persian (Farsi) language and literature. The UI agrees to offer a discount of 20% on the fees of the mentioned program and to take care of the visa application and accommodation of these students.
- 4-2. Both parties agree to provide the necessary facilities and opportunities for the scholars and students from both sides to participate in conferences, workshops, symposiums, and international meetings of both universities and to spend their sabbatical and research leaves in each of the two universities.

Note: For exchange students and staff, an agreement regarding the conditions governing the exchange procedures including the timely provision of transcripts, number of the exchange students and staff, etc. should be reached by both parties in advance.

- 4-3. Both parties agree to facilitate the process of visa application of the visiting scholars and students from both sides and help them in finding appropriate accommodation.
- 4-4. No financial commitment is undertaken by the parties within this Agreement.



4-5. Separate agreements detailing conditions, responsibilities and dates about particular activities for the implementation of the cooperation will be made within the framework of this agreement.

Article 5. Other common activities

5-1. Any collaborative project, activity, or program not specified within the framework of this agreement can be developed in the form of a separate agreement signed by both parties.

Article 6. General considerations

6-1. In order to ensure the good management of this MOU, each university will appoint a person within it to be in charge of the day-to-day operation of this program.

6-2. This MOU shall be effective for two years from the date of signing and shall be subject to change, renewal, and termination by mutual consent. A party may terminate this MOU for convenience and at any time and for any reason by in writing to the other party.

6-3. This MOU shall be construed and governed in accordance with the laws of two countries (Georgia and I. R. Iran).

SIGNED for and on behalf of the
University of Isfahan

by an Authorised Signatory

Signature:

Name: Prof. Hooshang Talebi

Position: President

Date: 02.02.2019

SIGNED for and on behalf of the Ilia
State University

by an Authorised Signatory

Signature:

Name: Prof. Giga Zedania

Position: Rector

Date: 11.01.2019